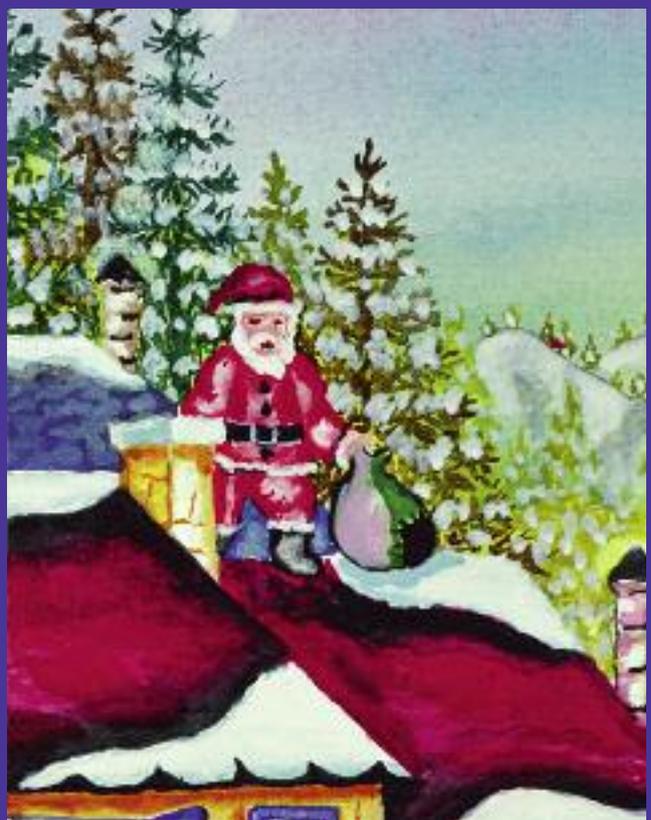


VDMFK-INFORMATION

ASOCIACIÓN MUNDIAL DE LOS ARTISTAS PINTORES CON LA BOCA Y CON EL PIE

Diciembre de 2023/207



Índice

Prólogo	3
Diversos	4
EVENTOS	5
Actividades de los Artistas	6
PERSONALES	9
Nuevos Miembros / Becarios	10
Nuevos Becarios	11
Caricaturas	15
La importancia de la pintura	16
En memoria de nuestros difuntos	18
SERVICIOS	21
Informaciones de la secretaría	22
Personajes de la VDMFK	23
Informaciones del Jurado	24
Entrevista	26
Cartas al Director	28
EDITORIALES	29
Actividades de las Editoriales	30

Pie de imprenta

Editora: Vereinigung der mund- und fussmalenden Künstler in aller Welt – e. V. (VDMFK)
Im Rietle 25 · FL-9494 Schaan · Principado de Liechtenstein
Tel.: +423 232 11 76 · Fax: +423 232 75 41 · Email: vdmfk@vdmfk.li · Internet: www.vdmfk.com

Redacción: Mario Famlonga, director de la VDMFK

Impresión: BVD Druck+Verlag AG, Schaan tirada: 1000, 2x al año

Estimados Artistas,
señoras y señores:

Comienza un nuevo año y lo estrenamos con este nuevo boletín informativo en el que encontrarán una pequeña novedad.

Quisiera agradecerles una vez más la confianza depositada en mí al reelegirme al cargo de Presidente para los próximos seis años. En este contexto, quisiera recordarles que nosotros, los artistas, somos y seremos las personas más importantes de esta maravillosa gran Asociación. Es nuestra misión sacarla adelante y desarrollarla con la ayuda del equipo alrededor del Director Mario Famlonga y de los Editores. Es un deber para todos nosotros hacernos cargo de que nuestra Asociación siga existiendo raramente o nunca:

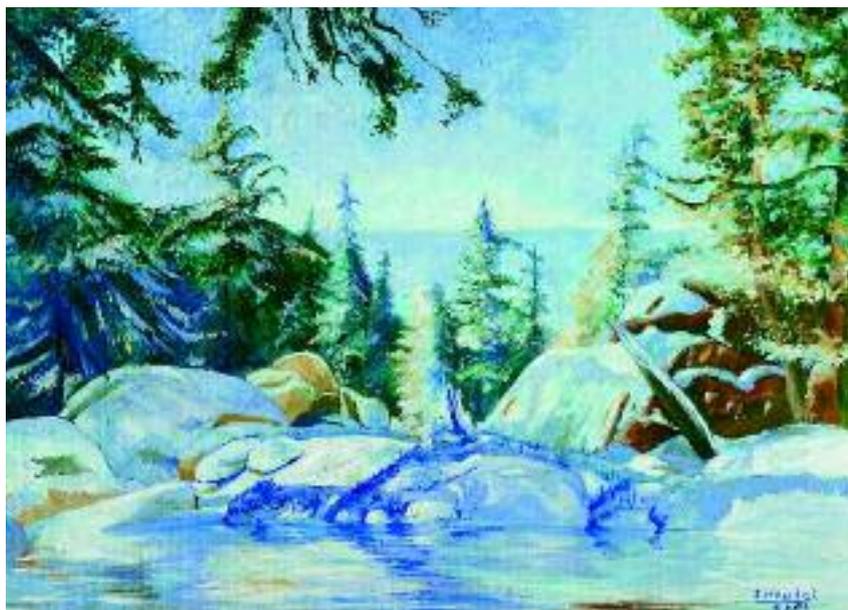
- motivos en blanco y negro,
- motivos pálidos,
- motivos muy oscuros.

Es importante que destaque bien su motivo, para que cobre vida: intente crear contrastes fuertes entre luces y sombras. Así, el cuadro automáticamente es más interesante y atractivo a la vista.



Serge Maudet, Presidente de la VDMFK.

En el futuro, incluiremos una nueva sección 'Jurado' en nuestro boletín informativo, en la que encontrarán algunos ejemplos relevantes.



Serge Maudet (Presidente de la VDMFK/Francia), Pintor con la Boca, 'Lumière d'hiver', óleo, 54x73 cm.

Un último punto importante en cuanto a sus obras: quisiera recordarles que cualquier cuadro producido según el original de un pintor más o menos conocido se convierte en una copia. Por lo tanto, no debe firmarlo, sino deberá indicar al dorso de su pintura: 'Copia de una obra de ...'. Nótese que copias nunca podrán ser presentadas para su reproducción.

El día 5 de septiembre es el Día Mundial de los Artistas Pintores con la Boca y con el Pie. Les agradezco en el futuro, para que futuros Artistas puedan vivir lo que vivimos nosotros.

Tengo el placer de ser Miembro del Jurado. Una vez al año, el Jurado revisa las obras de las Becarias y los Becarios, pero también de los Miembros Asociados. Al respecto, quisiera nombrar algunos detalles importantes que son la razón por qué se selecciona o no una obra para ser reproducida en un libro, una postal, un calendario u otro producto. Los siguientes motivos se eligen mucho la gran participación de todos. No se olviden de nuestra próxima cita: el día 5 de septiembre de 2024. Les ruego que sigamos colaborando y apoyándonos mutuamente. Diviértanse con la lectura. Como siempre, quedo a su disposición con mucho gusto. ¡Cuidense!

Con saludos artísticos

Serge Maudet
Presidente de la VDMFK

Diversos

ALEMANIA

- Un gran honor para el Pintor con la Boca Günther Holzapfel fallecido en enero de 2019, quien fuera Miembro de Pleno Derecho de la Asociación desde 1983. El municipio de Steinburg le ha dedicado una calle que llevará su nombre. El 'Günther-Holzapfel-Ring' recordará al Pintor con la Boca de ahora en adelante. En su página web, Günther Holzapfel saludaba a los visitantes con las siguientes palabras: "Nunca he considerado mi discapacidad como un impedimento real, sino más bien como algo enriquecedor que me proporciona conocimientos desde otra perspectiva, que quizás no hubiese conocido como 'persona sana'. Quizás no hubiese sido tan feliz como 'persona sana' como lo soy ahora."



El Miembro de Pleno Derecho Günther Holzapfel (derecha) falleció en enero de 2019. Ahora, el municipio de Steinburg ha nombrado una calle en su homenaje.

ALEMANIA

- Del día 6 al 15 de octubre de 2023, gracias al XIX° 'Festival de Luces', Berlín se convirtió en la galería al aire libre más grande de Europa. 'Colores de la Vida' fue el título de este fascinante espectáculo luminotécnico. "Con nuestro lema de este año, no sólo queríamos hacer hincapié en diversas formas y variaciones del arte luminotécnico, sino enfocar particularmente valores humanos como la singularidad, la dignidad, el respeto y la aceptación", según los organizadores. Por primera vez, los Pintores con la

Boca y con el Pie también formaron parte de este evento vistoso con las obras 'Prado de Amapolas' y 'Para ti. Un ramo de flores lleno de Fe – Amor – Esperanza', dos obras de los Pintores con la Boca **Thomas Kahlau (Miembro de la Junta Directiva de la VDMFK)** y **Lars Höllerer (Miembro de Pleno Derecho)**. En una secuencia con otras ocho obras de arte que se sucedían al ritmo de minutos, iluminaban la catedral de Berlín de forma espectacular de las 19 hasta las 23 horas. Los colores fuertes que resaltan bien en el relieve nocturno de la catedral de Berlín, los motivos y el colorido positivo fueron

decisivos para que los organizadores del festival incluyeran los cuadros. Además, "queríamos mostrar la diversidad del arte y de los artistas, lo que incluye evidentemente artistas inclusivos". De esta manera, Thomas Kahlau y Lars Höllerer han contribuido de diversas maneras y realizar la diversidad y los 'Colores de la Vida'. "Este grupo especial de artistas muestra de forma muy inmediata que el arte es capaz de superar fronteras imaginarias entre distintas personas. Sus contribuciones nos alientan como espectadores para que tratemos con respeto y estima la diversidad de cada uno."



Sendas obras del Miembro de Pleno Derecho Lars Höllerer (izquierda) y del Miembro de la Junta Directiva Thomas Kahlau fueron proyectadas en la catedral en el marco del 'Festival de Luz' de Berlín.



Luca Bucchi (Miembro de Pleno Derecho/Italia), 'San Nicolás en la media luna jugando con las estrellas', óleo, 70x50 cm.

Actividades de los Artistas

ARGENTINA

Barcia, Cesar Andres

(Becario)

- El día 8 de marzo de 2023, Cesar Andres Barcia llevó a cabo una demostración de pintura en la sala central del edificio del Sindicato de Seguros en el centro de Buenos Aires. El evento tuvo lugar en ocasión del Día Internacional de la Mujer. Efectuó otra demostración de pintura ante un público infantil el día 29 de junio de 2023. Además, la Asociación de Acuarelistas Argentinos le pidió a Cesar Andres Barcia que haga un seminario en línea de su técnica de acuarelas para sus miembros. Dicho seminario tuvo lugar el día 18 de julio de 2023. El Pintor con la boca también puede informar de dos galardones. De una parte, fue galardonado con una mención honorífica en el concurso y exposición en el marco del XXIIIº Salón de Arte Plástico 'Luis Gualchi'. Por otra, recibió un reconocimiento por su carrera como artista local por el Departamento de Cultura de Exaltación de la

Cruz Bs.As.

Moya, Maria Celeste

(Becaria)

- Maria Celeste Moya puede informar de su participación en la Feria y Festival del Poncho nacional e internacional con más de 1,5 millones de visitantes durante 10 días. El evento tuvo lugar en julio de 2023.

Sosa, Carlos Alberto

(Becario)

- En noviembre/diciembre de 2023, Carlos Alberto Sosa viajó a Patagonia para llevar a cabo talleres de arte para niños, así como ponencias y demostraciones de pintura. Además, expondrá sus obras en el marco del Día de los Discapacitados el 3 de diciembre.

Vrbica, Wolfgang

(Miembro de Pleno Derecho)

- Wolfgang Vrbica tuvo varias actividades en el año 2022. Del día 19 de agosto al 10 de septiembre de 2022 tuvo lugar una exposición en el Museo Enrique Udaondo de la ciudad de Luján.



Participantes de la Larga Noche de los Museos (de izda. a dcha.): los Becarios Cesar Andres Barcia y Maria Celeste Moya, así como el Miembro de Pleno Derecho Wolfgang Vrbica.

En octubre de 2022 formó parte de la acción 'La Noche de los Museos' junto a los Becarios Cesar Andres Barcia y Maria Celeste Moya. El día 3 de diciembre de 2022 expuso sus obras en la Fundación Bioparque Temaiken en la ciudad de Escobar. Wolfgang Vrbica concluyó sus actividades del año 2022 el día 14 de diciembre con una entrevista en la emisora Radio Delta de la ciudad de Tigre.

BRASIL

Borges, Gonçalo

(Miembro Asociado)

- Gonçalo Borges tuvo una serie de acti-

vidades. Del día 7 al 30 de septiembre de 2023, expuso sus obras de pintura sobre cerámica en el 'Taiwan Cultural Center' de São Paulo. Ya antes tuvo una exposición individual titulada 'En el arte todos somos iguales' del día 10 al 30 de

junio de 2023 en el Centro Cultural Santo Amaro de São Paulo. También mostró sus obras en una exposición celebrada del día 6 de septiembre al 7 de noviembre de 2023 bajo el título 'Juntos somos infinitos'. Organizó dicha exposición junto a la **Becaria brasileña Eliana Zagui**. Tuvo lugar en el Hotel Hilton Morumbi de São Paulo.

BÉLGICA

Villeneuve, Jacques

(Miembro de Pleno Derecho)

-La editorial de Bélgica organizó una

exposición de obras de Jacques Villeneuve que tuvo lugar en el Hospital Imelda de Bonheiden. Se mostraron 30 obras del Artista.

Chagas, Maria Goret

(Miembro Asociado)

- Maria Goret Chagas fue invitada por el concejo municipal de la ciudad de Franca a organizar una exposición con demostraciones de pintura en el Muelle 16 en Brooklyn, Nueva York, para hacer publicidad para la ciudad. "Fue un evento maravilloso", según la Artista.



Actividades de los Artistas

ALEMANIA

Mittelbach, Werner

(Becario)

- En octubre de 2023, Werner Mittelbach expuso sus obras en la biblioteca municipal de Göggingen. Dicha exposición tuvo lugar bajo el lema 'Senderos hacia el Arte'

COLOMBIA

Montero Ramírez, Aydee

(Becaria)

- Aydee Montero Ramírez participó en la exposición 'Amor y Aceptación' que

fue inaugurada el día 23 de mayo de 2023 y duró hasta el 13 de junio de 2023. A la inauguración de la exposición asistieron unas 70 personas, incluidos famosos actores de televisión colombianos, así como personas discapacitadas.

GRAN BRETAÑA

Trent, Robert

(Miembro de Pleno Derecho)

- En septiembre de 2023, Robert Trent pudo exponer tres de sus obras en el marco de una exposición conjunta organizada por el 'Warsash Art Group' local. Las obras expuestas fueron premiadas.

Robert Trent tuvo el honor de que su cuadro 'St. Marks Square' fue seleccionado por el jurado sin que supieran que había sido pintado con la boca. Además, el Artista dio una gran entrevista para la emisora de radio BBC, que fue escuchada por más de 200.000 oyentes.

INDONESIA

Agus, Yusuf

(Miembro Asociado)

- El día 18 de noviembre de 2022, Yusuf Agus participó en una exposición de cuadros en el 'JX International in Surabaya'. El evento fue inaugurado por el Gobernador de Java Oriental, Khafifah Indar Parawansa. También hizo demostraciones de pintura para los numerosos visitantes. Además, del día 19 de septiembre al 3 de octubre de 2023, el Artista participó en la Exposición Internacional de Arte para Discapacitados de 8 países: los Artistas provenían de Australia, Brasil, Japón, Nueva Zelanda, Singapur, Filipinas, Polonia e Indonesia. Además, el día 6 de octubre de 2023, participó en el evento 'On The Spot' en Sanggar Merah Putih, Balai Pemuda Surabaya. Presentó sus obras e hizo demostraciones de pintura.

Amanatullah, Muhammad

(Becario)

- El día 14 de diciembre de 2022, Muhammad Amanatullah tuvo el honor de participar en un evento titulado 'Gebyar' en ocasión del Día Internacional de los Discapacitados y ser homenajeado. Los medios de comunicación locales informaron al respecto. El día 20 de diciembre de 2022, participó en un concurso de pintura en el marco

del campeonato nacional de pintura para discapacitados bajo el lema 'Trabajar sin Fronteras'. Obtuvo el 1er premio entre las 193 obras de participantes de toda Indonesia.

Harama, Salim

(Becario)

- En septiembre de 2022, Salim Harama participó en la celebración del Día de los Discapacitados organizada por los Ministros de Asuntos Sociales de Indonesia. Mostró algunas de sus obras e hizo demostraciones de pintura. Además, fue invitado a hacer una demostración de pintura en una exposición de un día de duración en 'Indonesia Social Welfare' en Yakarta el día 30 de diciembre de 2022.

Rusdi, Faisal

(Becario)

- El día 10 de diciembre de 2022, Faisal Rusdi participó en una exposición conjunta bajo el lema 'Creemos un lugar mejor: terminemos el estigma y creemos una sociedad integradora'. También hizo demostraciones de pintura. Además, fue invitado a participar en el evento del Día Internacional de la Silla de Ruedas el día 1º de marzo de 2023 en el 'Kiara Artha Park' de Bandung, exponer una de sus obras y hacer una demostración de pintura. Además, del día 19 de septiembre al 3 de octubre de 2023, Faisal Rusdi participó en una

exposición internacional para discapacitados en 'Bale Seni Barli'.

Saerang, Patricia Jane

(Miembro Asociado)

- En diciembre de 2022, Patricia Jane Saerang recibió un galardón por su pintura inspiradora. Le fue otorgado por 'OASIS', una institución fundada por la Primera Dama de Indonesia, Iriana Joko Widodo. Además, del día 28 al 30 de julio de 2023, Patricia Jane Saerang participó en el evento 'Tong Tong' organizado por el Hotel Shalimar bajo el lema 'Vintage' en Malang, Java Oriental. La artista también informó de su participación en una exposición llevada a cabo del día 22 de septiembre al 22 de octubre de 2023. Fue organizada por 'Open Arm' en Selasar Sunaryo, una galería propiedad de uno de los artistas más famosos de Indonesia.

Subadri, Sabar

(Miembro Asociado)

En enero de 2023, Sabar Subadri participó en un evento en el que tuvo el honor de presentar su pintura con el pie y pintar una obra para el Vicegobernador de la Provincia de Java Central, Taj Yasin Maimoen. El día 18 de marzo de 2023 hizo una demostración de pintura ante instructores de la escuela dominical de la Iglesia Cristiana de

Sigue en la página 8

Actividades de los Artistas

Indonesia Occidental (GPIB). Además, tuvo la oportunidad de exponer sus obras y realizar demostraciones de pintura en un evento del Departamento de Diseño de Comunicación Visual de la Satya Wacana Christian University, en el marco de la exposición de obras de diseño con el tema 'The Local Heroes'. Dicho evento tuvo lugar del día 16 al 19 de mayo de 2023 en el pabellón principal de la Satya Wacana Christian University. Además, fue invitado a exponer 13 obras de arte y demostrar sus habilidades en un evento titulado 'The Literacy Expo 2023' que tuvo lugar en la biblioteca municipal y los archivos de Salatiga del día 3 al 9 de julio de 2023.

GUATEMALA

Nájera Carazo, María Eugenia (Becaria)

- María Eugenia Nájera Carazo expuso sus obras en el marco de la celebración del 35° aniversario de la fundación de la galería 'Ático' en Guatemala. Dicho evento tuvo lugar el día 4 de mayo de 2023.

ISLANDIA

Karlsson, Bjarnason (Becario)

- En su patria Islandia, Bjarnason Karlsson pudo realizar una exposición individual a la que asistió el Presidente islandés Guðni Th. Jóhannesson. Además, el Artista viajó a Nepal por dos meses, donde organizó varios eventos e hizo demostraciones de pintura.

CROACIA

Perkovic, Stjepan (Becario)

- Stjepan Perkovic pudo realizar una exposición individual del día 14 al 20 de agosto de 2023. Fue titulada 'Chispas de la Vida' y tuvo lugar en el centro cultural y pastoral de Baganelovica en Jezera en la isla de Murter. Stjepan Perkovic expuso 21 pinturas y 20 dibujos con motivos de la pequeña aldea de pescadores de Jezera en la isla de

Murter. La exposición fue organizada y realizada en el marco del seminario de vocalistas 'Jazzera'. El Artista pudo inaugurar otra exposición individual el día 14 de septiembre de 2023. Tuvo lugar en Zagreb bajo el título 'Star Runner'. Fue organizada por la Sociedad de Discapacitados Físicos. Stjepan Perkovic mostró 15 de sus obras en acrílico, lienzos y acuarelas. La exposición fue inaugurada por la Presidenta de la Sociedad, Viktorija Lisec.



Numerosos invitados asistieron a la inauguración de la exposición de Stjepan Perkovic en Jezera en la isla de Murter.

FILIPINAS

Reyes, Jason C. Delos (Becario)

- En ocasión del 32° Mes Nacional del Arte, el Ayuntamiento de Santa Cruz le otorgó un certificado de reconocimiento a Jason C. Delos Reyes por sus contribuciones sobresalientes, su compromiso y su trabajo duro para el Ayuntamiento de Santa Cruz, sobre todo en el sector del turismo. El galardón le fue entregado el día 27 de febrero de 2023 en el Ayuntamiento de Santa Cruz, Laguna. Además, del día 21 al 24 de febrero de 2023 expuso sus obras en el 'Asian Hospital and Medical Center' en el marco de la celebración del 'Mes Filipino del Corazón' bajo el lema 'Listen to the Beat'.

Tongco, Julius (Becario)

- Julius Tongco llevó a cabo una exposición el día 19 de febrero de 2023 bajo el título 'Buwan sa Alampat Art Exhibition'. Tuvo lugar en el Island City Mall de Tagbilaran City en ocasión del Mes Nacional del Arte.

POLONIA

Warachim Katarzyna (Becaria)

- Katarzyna Warachim llevó a cabo una exposición individual en la galería de la Biblioteca Pública Central de su ciudad natal de Gliwice. La exposición tenía el título 'Bujda na kółkach' (Un columpio sobre ruedas) e incluía 44 óleos. La exposición duró del 17 de abril al 15 de mayo de 2023.



Yohai Levy (Miembro Asociado/Israel), 'Flores blancas y amarilla en el campo', acrílico, 40x30 cm.

Nuevos Miembros/Becarios

GRAN BRETAÑA

Beetham, Leanne

Fecha de nacimiento:

4 de diciembre de 1987

Lugar de nacimiento:

Hull

Pintora con la Boca

Leanne Beetham nació el día 4 de diciembre de 1987 con una enfermedad llamada artrogriposis múltiple congénita (AMC). Dicha condición significa que nunca será capaz de usar sus brazos o andar. En consecuencia, se ha acostumbrado a usar su boca para la mayoría de las tareas cotidianas, incluida la creación de obras de arte que desempeña desde los tres años de edad. Desde su niñez tiene una afinidad a los animales y ambas pasiones se han combinado de forma natural. Desde el año 2004, Leanne Beetham es apoyada por la



Leanne Beetham es Becaria de la VDMFK desde 2004. El día 1º de marzo de 2024 se convertirá en Miembro Asociado.

VDMFK como Becaria. En junio de 2009 se graduó con el diploma de 'BSc (Hons) Applied Animal Behavior & Training' del

Bishop Burton College. Aunque Leanne Beetham tiene una pasión por los animales y el arte desde su niñez, sus estudios tuvieron una influencia considerable en su manera de ver y entender a los animales que fotografía y pinta. Gracias a su nuevo entendimiento logra captar los pequeños detalles que hacen que cada uno de sus motivos de animales sea único. Leanne Beetham vive en Hull con su abuela y disfruta de conciertos, compras y salidas con sus amigos. Entre sus talentos artísticos cuenta el diseño de tatuajes propios y logotipos para varias bandas de rock locales. A menudo, pinta motivos de animales con acuarelas.

Nuevas Becarias y nuevos Becarios

Los siguientes Pintores con la Boca y con el Pie serán apoyados por la Asociación como Becarias o Becarios a partir del 1º de marzo de 2024.

AUSTRALIA

Barry, Bernadette Maureen

Fecha de nacimiento:

23 de julio de 1960

Lugar de nacimiento:

Elizabeth Vale

Pintora con el Pie

Bernadette Maureen Barry nació en Elizabeth Vale el día 23 de julio de 1960. Dado que su madre ingirió el medicamento talidomida durante su embarazo, Bernadette Maureen Barry nació con los brazos muy cortos. También su sentido del oído y su corazón se vieron afectados mucho. Usa sus pies y su boca para todas las actividades de la vida cotidiana. Se crio como ter-

cera de cinco hermanos. De niña, pasó mucho tiempo en el hospital. Cuando Bernadette Maureen Barry tenía once años, sus padres le compraron óleos. Pintar le gustaba mucho. Cursó escuelas para niños discapacitados y cambió a la escuela normal a la edad de ocho años. En la escuela, a Bernadette Maureen Barry no le dejaban usar sus pies, por lo que no tuvo la posibilidad de estudiar arte. Bernadette Maureen Barry tiene un hijo nacido en 1997. La pintura tiene una influencia positiva en la vida de Bernadette.

BRASIL

Suniga, Robson

Fecha de nacimiento:

25 de agosto de 1980

Lugar de nacimiento:

Indiavaí

Pintor con la Boca

Robson Suniga nació el día 25 de agosto de 1980 en Indiavaí en el interior de Mato Grosso. Desde los 11 años de

edad trabajaba como labrador y se encargaba de los animales. El día 27 de julio de 2002 tuvo un accidente durante un rodeo. Debido a la caída al caballo sufrió un shock medular y se fracturó la columna cervical (C4/C5). Su familia tuvo muchas dificultades porque Robson Suniga ya no podía trabajar debido a su discapacidad física. Su madre se hizo cargo de él después del accidente. Entretanto, Robson Suniga está casado y tiene dos hijos. En el año 2021, una profesora le contó que hay pintores que pintan con la boca y con los pies y le informó de la VDMFK. La idea de poder formar parte de la VDMFK algún día le motivó. Estuvo muy feliz con su primer dibujo, le encanta pintar y descubrir que puede producir algo por su cuenta después de tanto tiempo.

COLOMBIA

Barbosa Jaimes, Juan José

Fecha de nacimiento:

13 de septiembre de 1989

Lugar de nacimiento:

**Saravena Arauca
Pintor con la Boca**

Juan José Barbosa Jaimes nació en el municipio de Saravena Arauca el día 13 de septiembre de 1989. Pasó su niñez en el campo con sus padres y sus cinco hermanos y cursaba la escuela hasta los 11 años de edad. Luego apoyó a sus padres en sus tareas cotidianas. A la edad de 18 años tuvo que cumplir el servicio militar, donde Juan José Barbosa Jaimes permaneció durante 17 meses, hasta que el día 6 de junio de 2009 tuvo un accidente en que cayó a un barranco y se lesionó la médula. En el hospital militar se diagnosticó un trauma medular a la altura de C4-C6. Después de una larga estancia en la clínica fue dado de alta en mayo de 2011 y su familia le trajo a casa. En julio de 2018 encontró a un amigo que le pudo enseñar a pintar. Tuvo clases de pintura en su casa.

Moscoso López, Yury Liliana

Fecha de nacimiento:

13 de mayo de 1983

Lugar de nacimiento:

**Rovira
Pintora con la Boca**

Yury Liliana Moscoso López nació en el municipio de Rovira el día 13 de mayo de 1983. Pasó su niñez en La Vereda con sus tres hermanos, cursando allí la escuela primaria y secundaria. A la edad de 16 años se graduó de la escuela secundaria y trabajó como maestra durante tres años. Luego comenzó a estudiar en la Universidad de Tolima. A pesar de varios empleos secundarios, sus ingresos no daban abasto para continuar su carrera universitaria. Se mudó a Bogotá para trabajar como vigilante. En 2009 le fue diagnosticada una enfer-

medad autoinmunitaria (artritis reumatoide). Al principio pudo seguir trabajando, pero en 2011 Yury Liliana Moscoso López perdió su empleo y fue a vivir con su hermana en Ibagué. La enfermedad progresó. Desde el año 2016, sus extremidades superiores son rígidas. Dado que Yury Liliana Moscoso López siempre tuvo interés por el arte, comenzó a dibujar y a pintar con la boca. Amigos le contaron de la VDMFK.

Arévalo Bayona, María Torcoroma

Fecha de nacimiento:

14 de septiembre de 1982

Lugar de nacimiento:

**Abrego Norte
Pintora con el Pie**

María Torcoroma Arévalo Bayona nació sin brazos en Abrego Norte (Colombia) el día 14 de septiembre de 1982. Cursó la escuela primaria. Ya de niña descubrió su pasión por la pintura y comenzó a pintar con el pie. Participó en numerosas exposiciones. Vive en casa de sus padres con sus tres hijos. Le gusta pintar al óleo. Gracias a la pintura puede plasmar sus emociones. Desea desarrollarse artísticamente.

CROACIA

Terihaj, Kristina

Fecha de nacimiento:

5 de enero de 1985

Lugar de nacimiento:

**Slavonski Brod
Pintora con la Boca**

Kristina Terihaj nació en Slavonski Brod el día 5 de enero de 1985 como primera de tres hijos. Inmediatamente después de su nacimiento tuvo el diagnóstico de artrogriposis múltiple congénita. Kristina Terihaj necesita una silla de ruedas desde su nacimiento y depende de apoyo completamente. Kristina acudió a la escuela hasta el 8° curso. No le fue posible cursar el instituto porque a sus padres les pareció inconcebible debido a la distancia. Así, Kristina perdió a sus

amigos. Gracias a la participación en un coro juvenil, Kristina Terihaj volvió a conectarse. En octubre de 2021, Kristina Terihaj comenzó a pintar. Dicha actividad le relaja. Aprende sus habilidades sobre todo en línea.

EE.UU

Hyslop, Corey

Fecha de nacimiento:

31 de mayo de 1986

Lugar de nacimiento:

**Harvey, Florida
Pintor con la Boca**

Corey Hyslop nació en Harvey, Florida, el día 31 de mayo de 1986. Corey Hyslop es tetrapléjico de C3/C4 desde un accidente de motocicleta en el año 2007. Después del accidente tuvo que aprender a adaptarse y seguir adelante para alcanzar sus objetivos. Tiene un master en Recursos Humanos y una licenciatura en Ciencias Económicas de la Universidad de Illinois. Corey Hyslop trabajó en el departamento de Recursos Humanos de una gran empresa durante diez años. En sus tiempos de ocio le gusta jugar al póker, leer de temas de tecnología y disfrutar de buena música. Aunque Corey Hyslop no tiene educación formal alguna en materia de arte, hace poco averiguó que la pintura es una opción terapéutica que le gustaría desarrollar.

Tranby, Jayden

Fecha de nacimiento:

27 de agosto de 2009

Lugar de nacimiento:

**China
Pintor con el Pie**

Jayden Tranby nació sin brazos en China el día 27 de agosto de 2009. A la edad de apenas dos años fue adoptado por una familia de Oregón. Ha aprendido a desempeñar todas las actividades con su pie derecho, incluido escribir y pintar. Jayden Tranby sufre de ansiedad social y

Nuevos Becarios

mutismo selectivo. La pintura le ofrece posibilidades excelentes de expresarse a su manera. Comenzó a tener clases de arte en la escuela media y disfruta de poder desarrollar sus capacidades como artista. Para sus obras de arte, Jayden Tranby se inspira en la belleza natural de los lugares que visita en Oregón y en otros destinos de viaje. Gracias a Linda Bannon (Becaria de la Asociación) conoció a la VDMFK. Aparte de la pintura, Jayden Tranby disfruta practicar el esquí paranórdico, construir con piezas de Lego y hacer acampadas con su familia.

ESPAÑA

Jiménez Lara, Sonia

Fecha de nacimiento:

14 de septiembre de 1977

Lugar de nacimiento:

Algeciras

Pintora con la Boca

Sonia Jiménez Lara nació en Algeciras el día 14 de septiembre de 1977 y sufre de tetraplejía espástica. Inició su carrera artística hace años pintando pañuelos con un pincel y luego comenzó a pintar lienzos. Debido a dificultades al efectuar las tareas con la mano, que se presentaron paulatinamente, Sonia Jiménez Lara decidió hacer una pausa y practicar diseño gráfico con una tableta gráfica táctil. Cuando tuvo necrosis en las muñecas y no pudo seguir adelante con esta forma de expresarse artísticamente, aprendió la técnica de pintar con la boca de forma autodidacta. La maestra del taller de su residencia le alentó a reanudar la pintura en chales de seda. Dicha técnica le permite continuar su carrera artística. Su actitud, perseverancia, entusiasmo y mucha paciencia le permiten a Sonia Jiménez Lara superar las limitaciones que se presentan y seguir creando parte. Como tema de sus obras le gusta elegir paisajes y elementos naturales, lo que subraya su predilección por las flores.

FRANCIA

Aïche, Virginie

Fecha de nacimiento:

11 de abril de 1980

Lugar de nacimiento:

Nogent-sur-Marne

Pintora con la Boca

Virginie Aïche nació en Nogent-sur-Marne el día 11 de abril de 1980. Desde los 21 años es parapléjica debido a una herida de bala. Después de una formación como psicoterapeuta hizo un perfeccionamiento como terapeuta de psicopatología infantil y juvenil. Por naturaleza, Virginie Aïche es muy curiosa, le gusta aprender e interactuar con personas. Gracias a todo este intercambio, comenzó a interesarse por el arte. A Virginie Aïche le gustan los museos y las exposiciones. Viendo videos, notó a una pintora que pinta con la boca. Ella le convenció a Virginie Aïche a probar a pintar acuarelas. En diciembre de 2020, Virginie Aïche comenzó a pintar con la boca. Desea tomar clases para mejorar sus habilidades y aprender otras técnicas.

Spiess, Mélodie

Fecha de nacimiento:

3 de julio de 2006

Lugar de nacimiento:

Belfort

Pintora con el Pie

Mélodie Spiess nació en Belfort el día 3 de julio de 2006 con parálisis cerebral debido a una apoplejía. Tiene una hermana tres años mayor que constituye una fuerza motriz para ella desde la más temprana niñez. Mélodie Spiess vive con su familia en una casa unifamiliar en Alsacia. Desde los 6 meses de edad, Mélodie Spiess tiene fisioterapia, logopedia y terapia psicomotriz, así como clases de deporte adaptadas. El objetivo de Mélodie Spiess es claro y no tiene alternativa: quiere llegar a ser artista y pintora; esta decisión tuvo lugar después de un año de visitas a numerosos colegios e institutos de formación pro-

fesional. La familia halló una institución en la que el arte, aparte de la formación escolar, goza de gran importancia. Mélodie Spiess también cursa clases de pintura y talleres extraescolares. Mélodie Spiess es una niña que tiene la ambición de ganarse la vida con lo que ama. Le importan mucho los valores humanos y tiene una sensibilidad increíble para observar y escuchar. A pesar de sus dificultades al hablar, se comunica muy bien por escrito.

INDIA

Iyengar, Ashrita Varadarajan

Fecha de nacimiento:

24 de noviembre de 2004

Lugar de nacimiento:

Mumbai

Pintora con el Pie

Ashrita Varadarajan Iyengar nació en Mumbai el día 24 de noviembre de 2004. Hasta los 9 años de edad era una niña sana, normal, activa y deportista. El día 7 de agosto de 2014 le fue diagnosticada una 'encefalitis japonesa' con una rara fiebre viral y tuvo que ser ingresada en la UCI. Estuvo hospitalizada casi cuatro meses y perdió la capacidad de hablar, así como tres de sus extremidades. Después del alta hospitalaria apenas podía moverse, no podía tragar ni hablar. En casa y en centros terapéuticos se sigue trabajando en su recuperación. Ashrita Varadarajan Iyengar tiene muchas aficiones, incluidas aprender los idiomas coreano y japonés. Habla inglés, hindi, maratí y panyabí. A partir de 2015 comenzó a teclear con el dedo del pie en su teléfono móvil y luego en su ordenador portátil. Durante el confinamiento (en 2021) comenzó a interesarse por la pintura y mezclar colores con el dedo del pie derecho. Su familia le alentó a aprender a pintar en casa. Después del segundo confinamiento comenzó a hablar un poco.

Lama, Dhan Kumar

Fecha de nacimiento:

8 de agosto de 1974

Lugar de nacimiento:

Teesta Valley

Pintor con la Boca

Dhan Kumar Lama nació en Teesta Valley, Distrito de Darjeeling, Bengala Occidental, el día 8 de agosto de 1974. Durante el servicio militar como soldado del ejército indio sufrió una lesión de la médula dorsal. Desde su jubilación vive en el Centro de Rehabilitación de Paraplégicos de Khadki, Pune. Comenzó a pintar con la boca en junio de 2021. Dhan Kumar Lama tiene una esposa y dos hijos. Aparte de pintar le gusta mucho cantar.

P V, Kavitha

Fecha de nacimiento:

14 de diciembre de 1980

Lugar de nacimiento:

Kannur

Pintora con la Boca

Kavitha P V nació en Kannur el día 14 de diciembre de 1980. Se crio con cinco hermanos. A la edad de un año enfermó de poliomielitis. Dado que Kavitha P V no pudo acudir a la escuela por motivos de salud, tuvo educación en casa. También aprendió a pintar con la boca de forma autodidacta. Al principio hacía cuadros estampados, luego aprendió a pintar acuarelas. En 2017, Kavitha P V se casó con un hombre de salud mermada, quien le apoya y motiva para que persiga su pasión.

Sherin Latheef, Shifna

Fecha de nacimiento:

16 de febrero de 2009

Lugar de nacimiento:

Gudalur

Pintora con el Pie

Shifna Sherin Latheef nació sin brazos en Gudalur el día 16 de febrero de 2009. Vive en Gudalur con sus padres y dos hermanos. Su madre es ama de casa y su padre es chófer. Shifna Sherin

Latheef cursa la 'Fathima Girls High School' en Gudalur. Su madre siempre la ha alentado a seguir su pasión, la pintura. Fue su primera maestra y lo aprendió todo de ella. Cuando Shifna Sherin Latheef acudió al jardín de infancia, su madre le motivó a participar en concursos de dibujo. Desde 2022 tiene clases de pintura profesionales. Shifna Sherin Latheef ya ha participado en numerosos concursos y ha ganado premios.

ITALIA

Fakhoury, Nadir

Fecha de nacimiento:

16 de enero de 1994

Lugar de nacimiento:

Rovereto

Pintor con la Boca

Nadir Fakhoury nació en Rovereto el día 16 de enero de 1994 y desde hace muchos años vive en Malcesine, Verona. Cursó la escuela secundaria y luego obtuvo un diploma de electricista profesional. Siempre estuvo entusiasmado con la pintura y los paisajes de su región, pero hasta su accidente nunca emprendió el rumbo de aprender el arte. El día 23 de diciembre de 2020, Nadir se desvió de la carretera en una excursión en bicicleta. Tardó varias horas hasta que transeúntes le descubrieron y pidieron ayuda. En su caída, Nadir Fakhoury se fracturó la 4a y 5a vértebra cervical y desde entonces es tetrapléjico. Su interés por la pintura fue despertado por un terapeuta artístico en el servicio de rehabilitación del hospital de Negrar (Verona), quien le alentó a seguir su naturaleza en intentar a pintar con la boca. Como autodidacta, con excepción de un curso de acuarelas, desarrolló su técnica a lo largo de dos años y también domina la pintura al óleo. Vive con su madre y su hermano que le ayudan mucho en la vida cotidiana y le apoyan en su pasión por la pintura.

MÉXICO

Moroyoqui López, Lizbeth Azucena

Fecha de nacimiento:

28 de enero de 1985

Lugar de nacimiento:

Guasave

Pintora con la Boca

Lizbeth Azucena Moroyoqui López nació en Guasave, Sinaloa, el día 28 de enero de 1985 y sigue viviendo allí. En el año 2006 terminó su carrera de Psicología y obtuvo un puesto como directora de personal en una empresa de periodismo. En el mismo año tuvo un grave accidente de tráfico. Al llegar al hospital y después de muchos reconocimientos se diagnosticó una lesión medular a la altura C5-C6. El día 20 de agosto de 2010 fue empleada como maestra para un grupo de alumnos de educación especial. Debido a la pandemia, dicho centro cerró sus puertas en el año 2020. En 2017 comenzó a acudir a cursos de pintura en la ciudad de Culiacán en paralelo a su trabajo. Allí descubrió su afición por la pintura. Para mejorar sus capacidades de pintura, comenzó a ver tutoriales de arte y pintura en canales de YouTube. De 2018 a 2020 tuvo clases particulares de pintura con Lidia Cháidez López (Miembro Asociado de la VDMFK).

NORUEGA

Vik, Henriette Nyhammer

Fecha de nacimiento:

9 de agosto de 1990

Lugar de nacimiento:

Eid

Pintora con la Boca

Henriette Nyhammer Vik nació en Eid el día 9 de agosto de 1990 con un tumor medular. El tumor paraliza su sistema nervioso. Por ello no puede controlar los movimientos de sus piernas y tiene una

Nuevos Becarios

movilidad limitada de sus brazos. En la vida cotidiana utiliza su boca para las tareas. De niña, Henriette Nyhammer Vik practicaba deporte para fortalecer su cuerpo. A la edad de seis años podía andar con un poco de ayuda. A la edad de ocho años, el tumor medular comenzó a crecer y tuvo que ser operada para que pudiera extirparse parte del tumor. Después de la operación, Henriette Nyhammer Vik perdió el control de su cuerpo. Tuvo que usar la boca para ayudarse. Siempre le había gustado dibujar y ser creativa. Henriette Nyhammer Vik tenía muchas otras aficiones como el bricolaje, pero durante el confinamiento debido al COVID decidió intentar pintar acuarelas. La pintura es una afición que puede practicar sola y sin ayuda. En 2019 se graduó como Licenciada de Psicología. En mayo de 2022 decidió dejar su puesto de trabajo y dedicarse al arte exclusivamente. La pintura le proporciona a Henriette Nyhammer Vik un maravilloso sentimiento de felicidad y fuerza.

SERBIA

Obrovacki, Marija

Fecha de nacimiento:

23 de mayo de 1970

Lugar de nacimiento:

Novi Sad

Pintora con la Boca

Marija Obrovacki nació en Novi Sad el día 23 de mayo de 1970. Seis meses después de su nacimiento tuvo el diagnóstico de parálisis cerebral. Cursó la escuela primaria en Novi Sad. Marija Obrovacki vivía con sus padres y acudía a centros de rehabilitación periódicamente. En el año 2009, Marija Obrovacki comenzó a recurrir a los servicios de una asistente personal, lo que le ayudó a desarrollarse e independizarse. Marija Obrovacki es una de las fundadoras del Centro 'Vivir Enhiesto' que ofrece servicios de asistencia personal para personas discapacitadas. En 2013 se mudó a un piso propio en Novi Sad. A la edad de 51 años se inscribió en la escuela secundaria. En 2021 comenzó a

pintar con la boca.

TAILANDIA

Nontaruk, Thummarong

Fecha de nacimiento:

15 de octubre de 1973

Lugar de nacimiento:

Bo Phloi

Pintor con la Boca

Thummarong Nontaruk nació en Bo Phloi, Kanchanaburi, el día 15 de octubre de 1973. Se graduó de la escuela primaria en su ciudad natal y luego comenzó a trabajar en una fábrica. En 1997, en su camino del trabajo a casa, fue alcanzado por un disparo. Desde entonces no puede moverse de los hombros para abajo. Siete años después de dicho incidente, Thummarong Nontaruk conoció a su futura esposa. Apoya a su marido donde pueda. Thummarong Nontaruk intenta ganarse la vida dibujando. Aprendió a pintar mediante videos de YouTube. El maestro de arte Khongrit Laothong le ha enseñado otras técnicas. Pinta cuadros con la boca y con acuarelas.

Pholphan, Jantee

Fecha de nacimiento:

16 de agosto de 1985

Lugar de nacimiento:

Ubon Ratchathani

Pintora con la Boca

Jantee Pholphan nació en Ubon Ratchathani el día 16 de agosto de 1985 con una malformación congénita. Debido a su discapacidad, no pudo cursar la escuela y sus padres se hicieron cargo de ella. Con la ayuda de un profesor que la visitaba en su domicilio pudo graduarse de la escuela secundaria. Pinta con la boca desde la edad de 8 años. A Jantee Pholphan le gusta mucho pintar obras de arte y tiene talento para ello. La pintura ha cambiado su perspectiva de vida y le ha dado nuevo ánimo.

Caricaturas

El Pintor con la Boca Carl Ernst Fischer (Cefischer) de Alemania se hizo famoso con sus caricaturas e historietas del gato 'Oskar', que también fueron publicadas en forma de libro. En esta página, les mostramos tres de dichas caricaturas.

'Sin sentido para la afición de su padre' es el título de esta caricatura.



'Tome asiento' es la invitación expresada en esta caricatura titulada 'Visita desagradable'.

'¡SOS – buque en peligro!' es el título de esta caricatura, obra del Pintor con la Boca alemán Carl Ernst Fischer.



La importancia de la pintura

He aquí la importancia de la pintura para el Pintor con la Boca Ronald Dale Tabor, Miembro de Pleno Derecho de EE.UU.

La importancia de la pintura

Pienso que pintar puede ser importante para cualquiera por distintas razones personales. Por razones personales y en mi estado físico me permite otro enfoque a la comunicación, creatividad y productividad.

De niño, adolescente y luego como adulto siempre tuve interés en el arte. Durante mi etapa escolar, me consultaban en cuestiones y asuntos relacionados con el arte. Luego, con mi discapacidad física, fui incapaz de continuar diversas actividades como el baloncesto, el béisbol, la caza etc., salvo como espectador. Aunque sigo siendo un espectador que participa de forma entusiasta, no podía tomar parte físicamente. Pero mis capacidades artísticas mejoraron considerablemente y algo que siempre me había gustado se ha convertido en mucho más.

Si pinto en una escuela o un lugar público, los niños me contemplarán respetuosamente por un rato y luego dirán: "Hijo, ¿eso no lo podría hacer yo con mis dos manos!" Yo respondo: "Pues yo tampoco." Pero puedo hacer con la boca todo lo que otro hace con sus manos.

Realmente disfruto de la pintura. Es una posibilidad de expresar mis propias ideas y emociones. También es un método para captar la belleza de la naturaleza que veo a mi alrededor. Creo que se podría decir que incluso me hace sentir bien. Sin embargo, hay otra razón muy importante por la que pinto. Me ayuda a mantenerme a mí mismo y a mi familia. Muestre donde muestre mis cuadros, siempre hay gran demanda de los cuadros expuestos, así como solicitudes de cuadros con otros



Ronald Dale Tabor, Miembro de Pleno Derecho de EE.UU., en ocasión de la Asamblea de Delegados en Copenhague en julio de 2023, arropado con la bandera del país anfitrión, Dinamarca.

temas relacionados con la gente del lugar. Parece que les gusta mi arte y están dispuestos a pagar dinero por él.



Ronald Dale Tabor (Miembro de Pleno Derecho/EE.UU.), 'Spring begins', acrílico, 51x41 cm.

Pintar me da tiempo valioso en compañía de personas que simplemente quieren verme pintar. También me da tiempo valioso en compañía de otros pintores y todo tipo de artistas. No sólo me gusta pintar con la boca, sino también hablar con ella. Mi arte me da la oportunidad de hablar de tantos temas interesantes con mucha gente interesante.

Siento que los cuadros se dirigen a cualquiera de alguna manera. Puede que susciten recuerdos agradables de un lugar querido, una persona o una mascota con la que pasé horas alegres. Los cuadros pueden traer de vuelta un momento de entusiasmo en el que tenía la impresión de haber alcanzado algo grande. Pueden hacer referencia a la miseria de otra persona a la que pudo ayudar o al menos aler-

La importancia de la pintura

tar a los demás. Pueden mostrarle a uno que no está realmente solo, si las maravillas de la naturaleza se plasman en un cuadro bien pintado con toda su belleza.

Estoy seguro de que otros artistas podrían añadir mucho más a esta lista, pero estas son algunas de las razones principales por las que soy Pintor con la Boca. Le alentaría a cualquiera a que siempre lo haga todo con todas sus capacidades disponibles. Siempre hay algo alcanzable.

Ronald Dale Tabor
Miembro de Pleno Derecho/EE.UU



Ronald Dale Tabor (Miembro de Pleno Derecho/EE.UU.), 'Snow Delight', óleo, 41x51 cm.



Ronald Dale Tabor (Miembro de Pleno Derecho/EE.UU.), 'The peacock', óleo, 81x41 cm.

Tabor, Ronald Dale (USA)

Fecha de nacimiento:

10 de abril de 1948

Lugar de nacimiento:

Boone County, Arkansas

Miembro desde: 2013

Pintor con la Boca

Ronald Dale Tabor nació en Boone County en el estado de Arkansas el día 10 de abril

de 1948. Cursó la escuela primaria, la secundaria y la universidad en Arkansas. En el año 1969 fue herido gravemente en un accidente de automóvil, lo que resultó en una tetraplejía. En el año 1970 comenzó a pintar con la boca. Aprendió la pintura con la boca de forma autodidacta. En el año 1987 se convirtió en Becario de la VDMFK. En el año 2011 fue admitido como Miembro Asociado de la Asociación. Dos años más tarde, en 2013, ascen-

dió a Miembro de Pleno Derecho de la VDMFK. Desde enero de 1986 forma parte del grupo 'Heart of the Ozarks Art + Crafts Guild'. Pinta preferentemente paisajes y animales, usando las técnicas del acrílico y del óleo. Ronald Dale Tabor ha participado en exposiciones y organizado exposiciones individuales con frecuencia. Se han publicado numerosos artículos de prensa relativos a este Pintor con la Boca de talento polifacético.

En memoria de nuestros difuntos

ITALIA

Calloni, Luigi

Fecha de nacimiento:

3 de octubre de 1948

Fallecido el día:

11 de octubre de 2023

Pintor con la Boca y con el Pie

Luigi Calloni nació sin brazos. Comenzó a pintar a la edad de 12 años. Obtuvo sus conocimientos de pintura en clases con artistas con experiencia en Livorno y acudiendo a la Academia del Arte de Ardenza. Ya en el año 1977 Luigi Calloni obtuvo una beca de la Asociación. Desde el año 1999 formaba parte de la VDMFK como Miembro de Pleno Derecho. Así tuvo la oportunidad de presentar sus obras ante un gran público. Por ejemplo, en Múnich se instaló una exposición permanente. Además, participó en numerosas exposiciones en Italia, Suiza y Austria. Sus obras tuvieron mucho eco y reconocimiento.

También recibió algunos galardones en forma de condecoraciones, copas, medallas y certificados. En su pintura prefería los colores cálidos y vivos, símbolo del ambiente. Con el tiempo prefería cada vez más las obras figurativas y subrayaba su pasión creciente por el arte sacro. Su pintura también mostraba paisajes y expresaba estados de ánimo que reflejaban episodios de su vida. Luigi Calloni también era poeta y autor. Al igual que por su pintura, recibió numerosos galardones por su literatura. Luigi Calloni falleció el día 11 de octubre de 2023, pocos días después de cumplir 75 años.



El Miembro de Pleno Derecho Luigi Calloni falleció el día 11 de octubre de 2023, pocos días después de cumplir 75 años.

EE.UU.

Rycroft, Robert

Fecha de nacimiento:

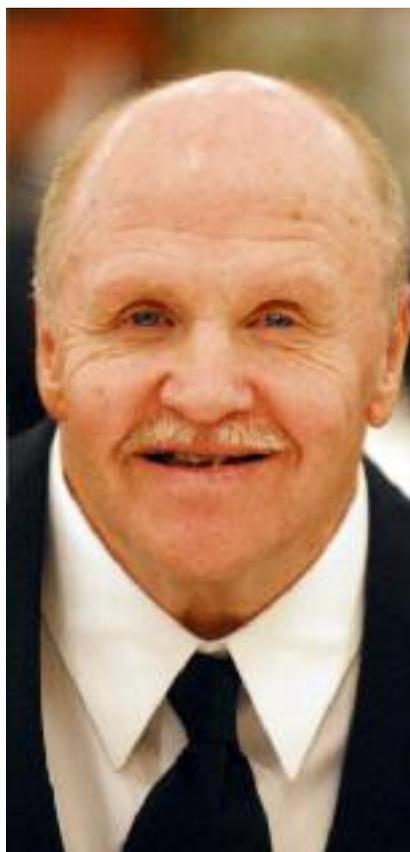
24 de octubre de 1948

Fallecido el día:

7 de septiembre de 2023

Pintor con la Boca

En 1983, a la edad de 34 años, Robert Rycroft se lesionó tan gravemente en un accidente de surf que quedó parapléjico. Esto significaba que no podía seguir ejerciendo su trabajo en el sector de la construcción y tuvo que buscarse una nueva tarea. A pesar de estar paralizado de la nuca para abajo, comenzó a pintar con la boca. Un amigo suyo le dio la idea de pintar cuadros. Así, en aquella época lanzó sus primeros intentos con una hoja de papel y un lápiz entre los dientes. Luego aprendió la técnica de pintar con la boca de forma autodidacta. A partir de 1989, la Asociación le apoyó mediante una beca. En el año



1996 fue aceptado como Miembro Asociado de la VDMFK. Los motivos favoritos de Robert Rycroft eran los paisajes, motivos florales y religiosos. Amaba observar la naturaleza y plasmar sus impresiones en sus obras. Para ello, desde hace aproximadamente una década usaba mayoritariamente la técnica de la acuarela. Además, le gustaba dibujar con pluma. Robert Rycroft pudo obtener numerosos premios y homenajes con sus obras. Además, sus cuadros pudieron verse en varios lugares de EE.UU. Robert Rycroft falleció a la edad de 74 años el día 7 de septiembre de 2023.

Robert Rycroft, Miembro Asociado de EE.UU., falleció a la edad de 74 años el día 7 de septiembre de 2023.

En memoria de nuestros difuntos

CHIPRE

Kyriacou, Kyriacos

Fecha de nacimiento:

4 de noviembre de 1956

Fallecido el día:

21 de septiembre de 2023

Pintor con la Boca

En su juventud, Kyriacos Kyriacou era muy deportista y practicaba el rugby. A la edad de 15 años tuvo un accidente de buceo, quedando paralizado de brazos y piernas. Ya durante la rehabilitación en el hospital comenzó a pintar y dibujar con la boca. Luego cursó una escuela de arte privada y más tarde tuvo clases particulares de arte. En el año 1979 obtuvo una beca de la Asociación. Ya dos años después se convirtió en Miembro de Pleno Derecho de la VDMFK. Su obra artística reflejaba los dos lemas de Kyriacos Kyriacou. Por un lado, sus cuadros estaban caracterizados por las islas del Egeo. A menudo, elegía el motivo de los barcos azules en las costas blancas carstificadas. Por otro, prefería el motivo del paisaje británico con sus lagos y ríos, así como las típicas aldeas y pequeñas ciudades de



El Miembro de Pleno Derecho Kyriacos Kyriacou falleció el día 21 de septiembre de 2023. Tenía 63 años.

Inglaterra con sus antiguas casas de piedra rojiza. Para ello se servía sobre todo del óleo. Kyriacos Kyriacou pudo presentar sus obras en público en varias exposiciones, tanto en Chipre como en

Gran Bretaña. Kyriacos Kyriacou falleció el día 21 de septiembre de 2023 a la edad de 63 años.

Becarios y Becarios fallecidos

BRASIL

Monteiro de Freitas, Severino

Fecha de nacimiento:

5 de marzo de 1966

Fallecido el día:

30 de agosto de 2023

Pintor con la Boca

Severino Monteiro de Freitas nació en João Pessoa, Paraíba, al noreste de Brasil, el día 3 de mayo [sic!] de 1966. Ya de niño era un pintor y artista entusiasta. Sus obras fueron expuestas en muestras escolares. A la edad de 19 años se mudó a São Paulo. Se casó y tuvo tres hijos. Fue divorciado en 2016 y perdió el

contacto con sus hijos. El día 31 de marzo de 2017 fue herido por un disparo en su trabajo como funcionario de seguridad. La bala lesionó una vértebra cervical. Pasó 40 días en el hospital y allí enfermó de pulmonía. A pesar de un pronóstico muy desfavorable, sobrevivió e inició una terapia ocupacional en la que intentó pintar con la boca. En el centro de rehabilitación se enteró de la existencia de la Asociación. Así, Severino Monteiro de Freitas fue apoyado por la Asociación como Becario desde el año 2021. Severino Monteiro de Freitas falleció el día 30 de agosto de 2023.

GRAN BRETAÑA

Hopkins, George

Fecha de nacimiento:

23 de diciembre de 1946

Fallecido el día:

5 de septiembre de 2023

Pintor con la Boca

George Hopkins nació en Kent, el día 23 de diciembre de 1946. Padecía de parálisis cerebral, no podía mover sus brazos y necesitaba una silla de ruedas. El Pintor con la Boca cursó la Society Bordins School para espásticos en Petersborough. En el año 1985, George Hopkins comenzó a pintar con la boca. Lo aprendió de forma autodidacta. A

Sigue en la página 20

En memoria de nuestros difuntos

partir del año 1991 fue apoyado por la Asociación como Becario. Además, tuvo clases particulares con una maestra. George Hopkins estaba casado y sus aficiones eran visitar galerías, contemplar puntos de interés turístico, el deporte y los animales. George Hopkins falleció el día 5 de septiembre de 2023.

ITALIA

Martini, Antonio

Fecha de nacimiento:

8 de junio de 1941

Fallecido el día:

29 de agosto de 2023

Pintor con el Pie

Antonio Martini nació en Orbetello el día 8 de junio de 1941. Era espástico y pintaba con el pie desde el año 1961. A partir del año 1989 fue apoyado por la Asociación como Becario. Era autodidacta. Antonio Martini cursó la escuela primaria. Poseía un coche que conducía con los pies. Una y otra vez organizaba exposiciones individuales exitosas que suscitaban gran interés. Antonio Martini falleció el día 29 de agosto de 2023.

SUECIA

Dahl, Karin

Fecha de nacimiento:

9 de marzo de 1982

Fallecida el día:

29 de septiembre de 2023

Pintora con la Boca

Karin Dahl nació en Skövde/Suecia el día 9 de marzo de 1982. Estaba paralizada desde un accidente en el año 1982. Sólo podía mover la cabeza. A pesar de ello, la monta seguía siendo su afición. En otoño de 1989, Karin Dahl comenzó a pintar con la boca. Acudió a varios cursos de pintura en Mullsjö en los que aprendió la técnica de la acuarela. Desde el año 1993 Karin Dahl fue apoyada por la Asociación como Becaria. Pudo presentar sus obras en exposiciones ante un gran público una y otra

vez. Karin Dahl falleció el día 29 de septiembre de 2023.

SUIZA

Leisi, Antonie René

Fecha de nacimiento:

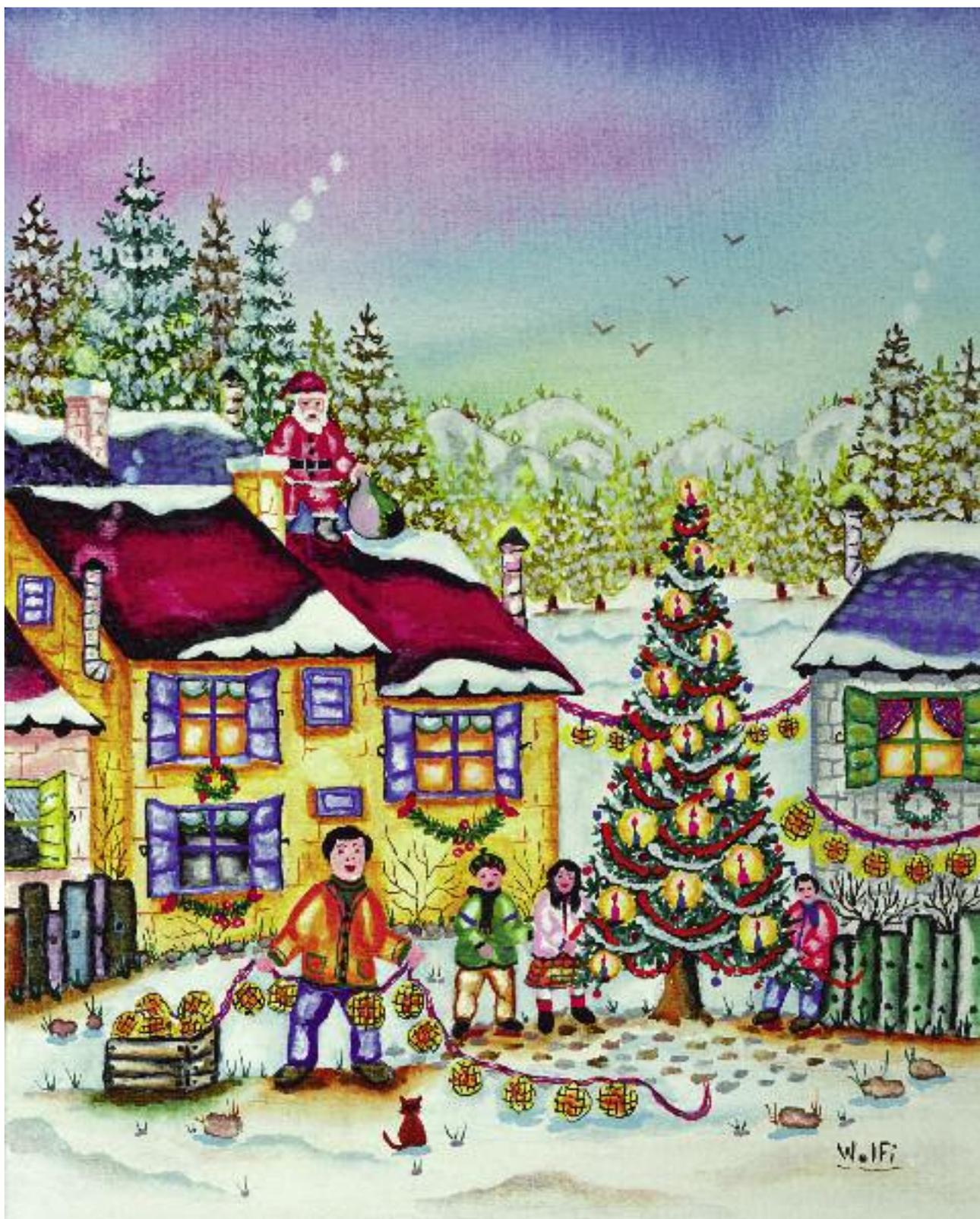
3 de abril de 1965

Fallecido el día:

4 de agosto de 2023

Pintor con la Boca

Antonie René Leisi nació en Grenchen en el cantón de Soleura el día 3 de abril de 1965. Había pasado su niñez en el cantón del Tesino, donde pudo admirar muchos paisajes. A la edad de diez años comenzó a ir en bici. Era colegial y hacía carreras de ciclismo en la calle. A la edad de 19 años tuvo que tomar una decisión importante. Se decidió por la variante 'segura', el trabajo. Desgraciadamente sus padres no podían apoyarle económicamente en su deporte. A la edad de 20 años, después de graduarse de la enseñanza obligatoria y concluir un aprendizaje aprendió el oficio de carrocero. También trabajaba como instalador de piezas de metal en Sursee. Su trabajo le gustaba y satisfacía. Desgraciadamente, el día 27 de enero de 1991 fue víctima de un accidente de automóvil, quedando tetraplégico debido a una lesión de la 4a, 5a y 6a vértebra cervical. En 1995 comenzó a pintar después de leer un libro de Joni Eareckson, una Pintora con la Boca tetraplégica. Comenzó a practicar esta afición pintando tumbado en su cama de hospital. Para él, pintar era una terapia en la que su mente entraba en una dimensión de colores. Elegía los colores en base a su estado de ánimo, in pensar en el contenido ni en la forma. Pintaba sobre lienzo o hojas de papel y dejaba que el pincel que tenía en la boca fuera guiado por el canal de expresión física de sus emociones y sentimientos y su estado de ánimo. Antonie René Leisi fue apoyado por la VDMFK como Becario a partir del año 2019. Falleció el día 4 de agosto de 2023.



Wolfgang Vrbica (Miembro de Pleno Derecho/Argentina), 'Navidad', técnica mixta, 50x40 cm.

Informaciones de la secretaría

Envío de originales

La secretaría de la Asociación ruega a todos los artistas tener en cuenta la siguiente información.

Todos los envíos de originales a la VDMFK están sujetas a las disposiciones de la administración aduanera suiza (Liechtenstein es zona aduanera, monetaria y económica suiza). Para cada obra original se cobra un impuesto de importación pagado por la VDMFK.

Dado que los artistas envían continuamente sus originales a la VDMFK, hemos encargado al transportista DHL AG, Suiza, para tramitar este asunto complejo.

Por ello le rogamos enviar todos sus paquetes con obras originales a la siguiente dirección:

**DHL Logistics (Schweiz) AG
Für VDMFK
Heldastrasse 66
CH-9471 Buchs
Schweiz**

Tengan en cuenta que al enviar cuadros deben respetarse los siguientes puntos:

- no envíen cuadros con marco
- no envíen marcos de cartón (passe partout)
- los cuadros no deben contar con tornillos anulares u otros dispositivos para colgarlos
- no envíen óleos que no estén secos

Les rogamos escribir los siguientes datos en el dorso de sus obras originales:

- nombre
- país
- título original
- técnica
- vendible o invendible

Con su cooperación nos evita consultas innecesarias y posteriores, simplificando considerablemente el trabajo de la VDMFK.

Sírvase enviar exclusivamente obras originales a la empresa DHL, pero no correspondencia, informes, fotos, catálogos, biografías, etc.

La correspondencia, etc. destinada a la VDMFK debe enviarse a la siguiente dirección:

**VDMFK
Im Rietle 25
Postfach 818
FL-9494 Schaan
Principado de Liechtenstein
E-Mail: vdmfk@vdmfk.li**

Devolución de originales

Por motivo de espacio nos vemos obligados a devolver a los artistas de vez en cuando sus originales. Se trata, en estos casos, de originales ya reproducidos o ya no previstos para otros fines. La VDMFK ya no necesita estos cuadros, por lo que les rogamos urgentemente no enviarnos nuevamente originales que le han sido devueltos. Puede utilizar los trabajos para exposiciones o también venderlos. Tengan en cuenta que el comprador no adquirirá con ello el derecho a una reproducción.

En caso de ventas privadas de cuadros debe utilizar imprescindiblemente el formulario de la VDMFK firmado por el comprador correspondiente.

Personajes de la VDMFK

En la sección 'Personajes de la VDMFK' les presentamos a Pintores con la Boca y con el Pie beneméritos de los más de 60 años de historia de la VDMFK. En esta ocasión les presentamos a la Pintora con la Boca Riek de Vos de Países Bajos.

La Pintora con la Boca Riek de Vos nació en Benschop en los Países Bajos el día 6 de enero de 1928. Fue Miembro fundador de la Asociación y una de las Pintoras con la Boca y con el Pie que se reunieron en el Principado de Liechtenstein en 1956 para fundar la VDMFK.

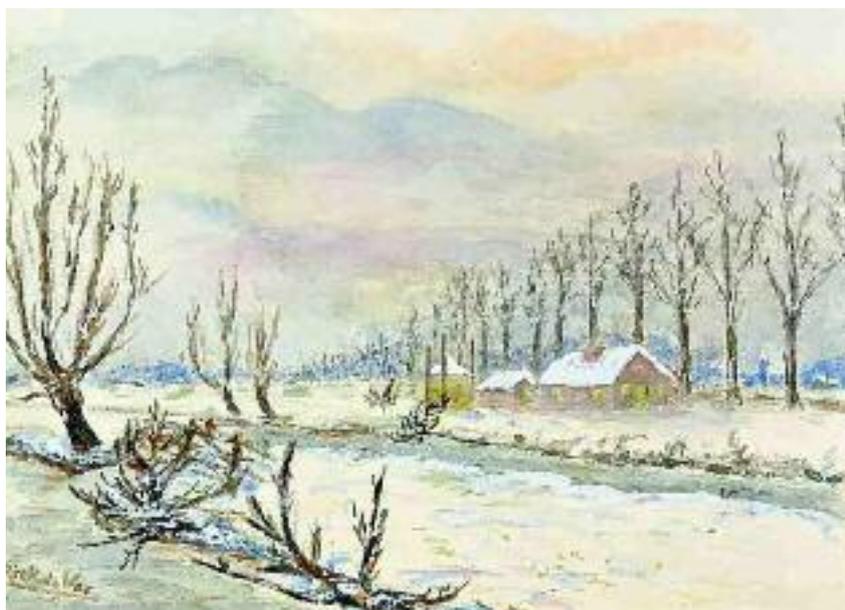
Riek de Vos nació con una discapacidad física grave debido a un daño cerebral. No podía andar ni usar sus manos. A pesar de ello, cursó la escuela primaria donde aprendió a escribir, dibujar y pintar con la boca. A la edad de 14 años, Riek de Vos dejó la escuela. Dibujaba como pasatiempo. A la edad de 25 años tuvo clases de pintura. En 1954 tuvo contacto con el Presidente fundador A. E. Stegmann, quien en aquella época estaba buscando gente que pintaba con la boca o con el pie para fundar la Asociación. Arnulf Erich Stegmann tomó un cuadro de ella que fue reproducido en una tarjeta ese mismo año. Así se convirtió en Miembro fundador de la VDMFK y pudo ganarse la vida a



Riek de Vos, Pintora con la Boca de Países Bajos, falleció el día 3 de noviembre de 2007. Era el último Miembro fundador de la Asociación vivo.

partir de ese momento. Los motivos favoritos de Riek de Vos eran las flores. Sus acuarelas eran estimadas y estaban en demanda por su colorido tenue. Durante sus más de 50 años como Miembro de Pleno Derecho de la

VDMFK pudo presentar sus obras ante un gran público en el territorio nacional y el extranjero en muchas exposiciones. Además, en todos esos años recibió diversos galardones y homenajes en Europa y América.



Riek de Vos (Miembro de Pleno Derecho difunto/Países Bajos), 'Paisaje invernal', acuarela, formato desconocido.



Riek de Vos (Miembro de Pleno Derecho difunto/Países Bajos), 'Ster van Bethlehem', acuarela, 27x23 cm.

Informaciones del Jurado

En esta edición del boletín de la VDMFK estrenamos la nueva sección 'Informaciones del Jurado'. A continuación, publicamos un texto de Werner Marxer, quien forma parte del Jurado de la VDMFK desde hace décadas.

Con frecuencia, escucho preguntas de entre los artistas relativas a cómo trabaja el Jurado. Presentaré algunos datos al respecto. Estas explicaciones cuadran con mi opinión personal, pero también con los principios generalmente reconocidos del Jurado.

El Jurado está integrado por cinco miembros expertos internacionales que son seleccionados cuidadosamente por la Junta Directiva. Está compuesto de manera que se contribuya la mayor variedad posible de perspectivas y conocimientos de expertos. El cometido del Jurado consiste en calificar las obras presentadas de forma lo más objetiva y justa posible en cuanto a su calidad, originalidad y expresión artística. El Jurado se reúne en la sede de la Asociación al menos una vez al año por varios días para calificar las obras presentadas. ¿Qué es lo que se califica?

Técnica de pintura

La calidad artesanal de un cuadro pintado es de gran importancia. Calificamos las técnicas y habilidades usadas en la obra. No planteamos cómo es la técnica de las pinceladas, si la o el artista alcanza una textura homogénea y una configuración total adecuada al motivo seleccionado. ¿Es la composición de colores adecuada para el motivo, la estación del año y la hora del día? ¿Cómo se manejan las reglas formales de creación, son coherentes la colocación y distribución de líneas y áreas? ¿Cumple la obra las reglas de diseño reconocidas o es que la colocación de los distintos elementos y el colorido se efectuaron más bien al azar, o puede detectarse una estructura consciente y clara adecuada al motivo seleccionado? Estas, entre otras muchas, son algunas de las cuestiones importantes que el Jurado se plantea a la hora de calificar un cuadro.



Werner Marxer, Miembro del Jurado de la Asociación desde hace muchos años.

Selección del motivo / originalidad / independencia

La selección del motivo se contempla con independencia total del gusto personal del Miembro del Jurado. La Asociación necesita obtener motivos aptos para servir de modelo para publicaciones. Sin embargo, esto sólo es un aspecto. La manera como un cuadro puede presentarle al espectador un tema, una historia, lugares o ideas o alentarle a pensar es igual de significativa y forma parte de la calificación. ¿Se detectan nuevos caminos o enfoques innovadores en la obra? ¿Se notan ideas frescas o enfoques particularmente creativos? Una gran medida de independencia y originalidad visible es valiosa.

Actualidad

¿Cómo cuadra la obra con las tendencias actuales y el desarrollo del mundo del arte? ¿Dónde se ubica la obra en el contexto del arte actual? ¿Hay alguna relación con la actualidad del arte, o es absolutamente independiente y sin relación alguna? Una cuestión esencial a la hora de la calificación es el historial de la artista o del artista. ¿Se nota un desarrollo artístico a lo largo de los años? ¿Se han añadido nuevas habilidades o posibilidades de expresión? ¿Se aprovecha y amplía el potencial existente? Un desarrollo notable en una o varias áreas

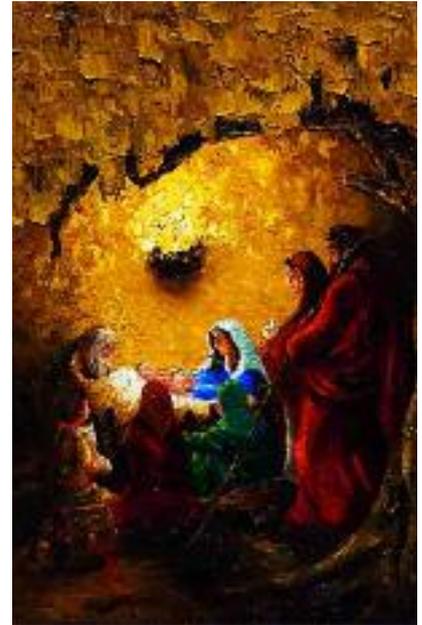
se reconocerá en la calificación.

Los Miembros del Jurado se toman mucho tiempo para contemplar y calificar detenidamente las obras presentadas. Cada Miembro se esforzará por actuar de forma objetiva y justa. Naturalmente, influirán la perspectiva individual y los conocimientos del experto en cuestión. Sin embargo, las preferencias personales del Miembro del Jurado en cuanto a técnicas y motivos favoritos no jugarán papel alguno en la calificación. Precisamente por eso siempre nos atenemos a los criterios objetivos mencionados.

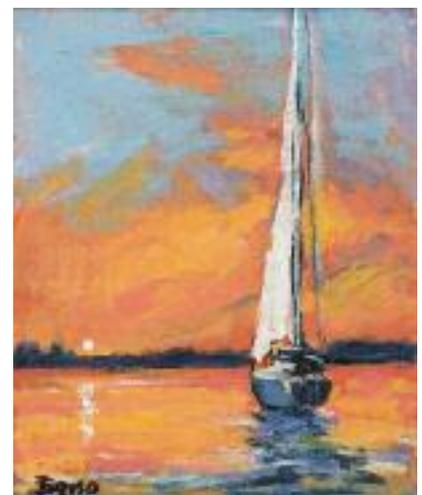
El Jurado tiene previsto dar una respuesta relativa a las obras presentadas a las o los artistas en casos determinados. Incluirá sobre todo comentarios a la calificación actual, pero también sugerencias en cuanto a la formación continua teórica y práctica.

Werner Marxer
Miembro del Jurado

Informaciones del Jurado



Para la Junta Directiva y el Jurado es importante que los Pintores con la Boca y con el Pie del mundo entero sepan qué motivos gustan y suscitan gran interés y popularidad. En esta página les presentamos algunos motivos de los que sabemos que llaman mucha atención en presentaciones y exposiciones. Esta selección pretende facilitar la selección de motivos para nuestras y nuestros artistas.



Entrevista

El Pintor con la Boca Kun-Shan Hsieh de Taiwán forma parte de la Junta Directiva de la Asociación desde el año 2002. Hablamos con él del desarrollo de la VDMFK durante esta época y los focos de su trabajo para los Pintores con la Boca y con el Pie en el mundo entero.

Sr. Hsieh, Ud. forma parte de la Junta Directiva de la Asociación Mundial de los Artistas Pintores con la Boca y con el Pie desde hace más de 20 años. ¿Qué es lo atractivo de dicho cargo?

Kun-Shan Hsieh: En primer lugar quisiera saludar cordialmente a todos los Miembros, Miembros Asociados y Becarios y agradecerles la oportunidad de desempeñarme como Miembro de la Junta Directiva y atender la introducción y el fomento de muchos de nuestros conceptos durante las últimas dos décadas. Para mí, la función de la Junta Directiva no se limita a tareas administrativas o de gestión; es mucho más importante que actuemos como plataforma de intercambio activo y directo de opiniones entre nuestros Artistas, Editores y Empleados. En los últimos 65 años, la VDMFK ha crecido rápidamente y el objetivo inamovible de la Junta Directiva es y sigue siendo garantizar la sostenibilidad de nuestra organización. Simultáneamente, nos dedicamos a descubrir nuevos talentos constantemente y acompañar el proceso creativo de nuestros Miembros de la forma más estrecha posible. Tuve una formación en el arte tanto oriental como occidental. Por ello, aparte de la pintura fue un gran motivo de alegría para mí contribuir mis capacidades durante mi tiempo como Miembro del Jurado. Mi mayor éxito como Miembro de la Junta Directiva es saber que he impulsado y facilitado muchos diálogos y el intercambio en el seno de nuestra Asociación y les he ayudado a todos los implicados a tomar decisiones favorables para ambas partes en muchos casos.

Si pasa revista de estos 21 años, ¿qué ha cambiado en este tiempo?



El Miembro de la Junta Directiva de la VDMFK Kun-Shan Hsieh: "Para mí, las buenas obras son el fundamento de nuestra Asociación."

¿Qué diferencias hay entre la VDMFK de 2002 y la de 2023?

Kun-Shan Hsieh: Durante este tiempo he seguido el impacto grave del progreso tecnológico en nuestra Asociación. Cuando acepté el cargo, el uso del internet era muy común, pero aún no estaba vinculado con nuestra vida tan estrechamente como hoy en día. La gente tenía una idea optimista del nuevo siglo y nuestra Asociación aún no había descubierto las oportunidades y los retos infinitos del internet para nuestro modelo de negocios. Sin embargo, me alegra mucho que los contratos entre nuestros Artistas han aumentado de una manera que habría sido inimaginable para mí en el momento de mi ingreso gracias al uso creciente del internet y de los medios sociales. Considero una experiencia inestimable poder ver las obras de los demás y aprender de ellas inmediatamente. Personalmente sigo las obras de muchos de nuestros Artistas en los medios sociales, porque las considero una gran ayuda para mi labor como Miembro de la Junta Directiva.

En el prólogo de este boletín, el Presidente de la VDMFK Serge

Maudet escribe: "Es un deber para todos nosotros hacernos cargo de que nuestra Asociación siga existiendo en el futuro, para que futuros Artistas puedan vivir lo que vivimos nosotros." ¿Dónde ve los focos de la futura labor para la VDMFK y qué debería hacerse para que se cumpla el deseo del Presidente?

Kun-Shan Hsieh: Es la mayor bendición para un Artista poder concentrarse plenamente en la creación de su obra sin otras preocupaciones. Para que podamos seguir ofreciéndoles un entorno creativo idóneo a nuestros Miembros, primero debemos mejorar la calidad total de nuestras obras. Para mí, las buenas obras son el fundamento de nuestra Asociación; deberían ser atractivas para nuestros clientes potenciales y cumplir los requisitos de comercialización de nuestros Editores. Una fuente de ingresos estable es el mejor apoyo para cualquier Artista. Como dije en el apartado anterior, es esencial que los Artistas entren en contacto mutuo. Ya sea por internet, en eventos presenciales o mediante nuestros concursos internos – si puede haber un intercambio periódico de ideas relativas a conceptos

creativos, medios y perspectivas tecnológicas entre todos nuestros Artistas me parece muy útil tanto para el desarrollo de nuestra Asociación como para los propios Artistas.

Durante su legislatura también hubo eventos desagradables. La crisis financiera y bancaria de 2008, la guerra en el este de Europa en 2014 y desde 2022, así como una pandemia global ocuparon a la humanidad. ¿En qué medida estuvo afectada la Asociación y con qué esfuerzos reaccionó la VDMFK?

Kun-Shan Hsieh: nuestros concursos internos – si puede haber un intercambio periódico de ideas relativas a conceptos creativos, medios y perspectivas tecnológicas entre todos nuestros Artistas me parece muy útil tanto para el desarrollo de nuestra Asociación como para los propios Artistas.

Durante su legislatura también hubo eventos desagradables. La crisis financiera y bancaria de 2008, la guerra en el este de Europa en 2014 y desde 2022, así como una pandemia global ocuparon a la humanidad. ¿En qué medida estuvo afectada la Asociación y con qué esfuerzos reaccionó la VDMFK?

Kun-Shan Hsieh: Debido a las características de las cartas y tarjetas, nuestras cifras de ventas siempre estaban estrechamente vinculadas con los cambios del entorno. La oleada de digitalización ha llevado a un cambio fundamental de nuestro concepto de documentos escritos a mano. De un simple medio de comunicación han pasado a ser piezas coleccionables que documentan momentos importantes de la vida. En otras palabras: la importancia del contenido está relacionada al uso de las obras impresas tangibles. La pandemia singular y las guerras a continuación han impulsado a los seres humanos a acordarse de cuidar sus relaciones, lo que nos ha proporcionado un aumento de las cifras de ventas. Sin embargo, dicho crecimiento pronto llegó a su fin debido a toda una serie de factores económicos negativos. Nos vimos obligados a implementar medidas de ahorro adicionales

para mantener nuestra Asociación. Naturalmente, dichas medidas deberían ser pasajeras, dado que dañarían el entorno creativo de nuestros Miembros. Para liberarnos de esta situación desfavorable es decisiva la estrecha colaboración entre nuestros Artistas y los Editores. Gracias a un análisis de mercado exacto, podemos publicar más productos adaptados a las necesidades de nuestros clientes, lo que contribuiría decisivamente a mejorar nuestras cifras de ventas.

Ud. es de Taiwán, un país importante de Asia. ¿Qué importancia tienen las personas con discapacidad en su sociedad? ¿Qué apoyo reciben y qué medidas o subsidios en Taiwán o Asia podrían ser ventajosos para Pintores con la Boca y con el Pie en otros países?

Kun-Shan Hsieh: En cuanto a la conciencia por la igualdad de derechos de las personas discapacitadas, Taiwán está a la zaga de otros países avanzados. La comprensión por este tema aún está cambiando, tanto entre el público en general como en la comunidad de los discapacitados físicos. En Taiwán hay una gran tradición de ayuda mutua y la gente está muy dispuesta a asistir a los

necesitados; sin embargo, dicha práctica ha limitado todas las medidas siguientes al sector de la caridad y se ha pasado por alto la intención y la oportunidad de los discapacitados de autoabastecerse. Según la legislación actual, los taiwaneses discapacitados psíquicos o físicos pueden percibir un apoyo básico para una vida normal, con la famosa seguridad social del país ofreciéndoles a dichas personas cuidados médicos asequibles, eficaces y excelentes. En mi país, casi todas las instituciones médicas mayores organizan exposiciones permanentes con obras de arte en sus distintas salas, para proporcionar un estímulo mental a los pacientes y empleados. Nuestros Artistas taiwaneses ya han participado en varias exposiciones en hospitales y recibido respuestas muy positivas. Si exposiciones similares pudieran tener lugar en otros países, no solo sería una oportunidad de expandir nuestras relaciones públicas, sino podríamos usar nuestros puntos fuertes artísticos aún más para devolverle algo a la sociedad.



Kun-Shan Hsieh (Miembro de Pleno Derecho/Taiwán), 'Barca en un lago en un parque en flor', óleo, 50x61 cm.

Cartas al Director

El día 29 de septiembre de 2023 falleció la Becaria sueca Karin Dahl. La Becaria Lena Maria Vendelius nos ha enviado una necrología de su amiga que reproducimos literalmente con mucho gusto.

QEPD Karin Dahl

La vida no es justa. Creo que todos estamos de acuerdo en ello. Tampoco es sencilla.



Esta semana tuvimos que despedirnos de una persona maravillosa. Karin Dahl. Falleció a la edad de tan solo 41 años. Cuando pienso en Karin, primero veo su cara alegre, sus ojos brillantes y su maravillosa sonrisa.

En solsticio de verano de 1985 ocurrió un accidente que cambiaría la vida de Karin y su familia para siempre. La familia quería hacer una excursión. El padre y el hermano mayor de Karin fueron por delante en automóvil, seguidos por su madre, su tía y su abuela, así como Karin, quién tenía tres años en aquel entonces. De repente, otro coche llegó de frente. Henrik, el padre, pudo esquivarlo, pero Elisabet, la madre, que iba directamente detrás, fue incapaz y en milésimas de segundo toda su vida cambió. La abuela de Karin murió, al igual que su tía. Su madre sufrió lesiones graves y Karin quedó completamente paralizada

de la cabeza para abajo. Al parecer lo había perdido todo. A partir de entonces ni siquiera podía respirar sin ayuda de aparatos y permaneció hospitalizada durante dos años y medio. Pero hay una cosa que no perdió: su buen humor.

Con él y una paciencia única, Karin llegó a ser una mujer joven, orgullosa y fuerte. Si hablabas con ella, a menudo sonreía y notabas que estaba en equilibrio. "Sí, naturalmente que sí", decía

Karin. "Disfruto de la vida y tengo la suerte de tener algo que me interesa realmente – mi arte. Sin él no sabría cómo sería mi vida hoy en día."

Y Karin era una artista importante. Tuvo varias exposiciones individuales y en 1992 fue admitida como Becaria de la Asociación de Artistas Pintores con la Boca y con el Pie a la edad de tan solo 10 años.

Al contemplar los cuadros de Karin Dahl se notan dos cosas inmediatamente. El humor y la cordialidad. Están pintados de manera que no se sabría decir si la artista es adulta o una niña. El estilo es naif y movido y suscita la curiosidad.

Por momentos, su discapacidad era muy difícil y dolorosa, pero Karin tenía una capacidad casi supernatural de sonreír a través de sus lágrimas. Ahora está liberada de su cuerpo y ya no le duele. Me gusta creer que está bailando y aspirando profundamente el aire fresco de un mundo en el que nos volveremos a ver algún día.

En octubre de 2016, Karin y yo tuvimos una exposición de arte conjunta en 'Konstnatta' en el museo de Falköping.

*Lena Maria Vendelius
Becaria de la VDMFK*





Ko Shu (Miembro de Pleno Derecho/Taiwán), 'Flores y pájaros', acuarela, 45x45 cm.

Actividades de las Editoriales

FRANCIA

- Después de participaciones en los años 2017, 2021 y 2022, la Editorial de Artistas Pintores con la Boca y con el Pie de Francia este año repitió la experiencia extraordinaria del Art Shopping en el Courrousel du Louvre en París. A lo largo de los años, Art Shopping se ha convertido en el evento de arte por antonomasia en París, en el que cientos de artistas pueden presentar sus obras ante miles de visitantes y amantes del arte. La exposición reúne a artistas y galerías francesas e internacionales cuidadosamente seleccionadas que tienen la oportunidad única de presentar sus cuadros, esculturas, obras de arte digital o fotografías de una manera más personal.

El Presidente de la VDMFK Serge Maudet, así como los dos Miembros de Pleno Derecho Henri-Claire Hembert y Arnaud Dubarre aprovecharon la plataforma para interactuar con el público. Aunque cada uno de los tres Artistas tienen su propio estilo, técnica y enfoque para expresar el arte, comparten la misma experiencia: su estima por esta feria y la oportunidad de intercambio con el público. Pudieron hablar de su proceso creativo, explicar las inspiraciones para sus obras y contestar a las preguntas de los visi-



En el marco de la exposición, el Presidente de la VDMFK Serge Maudet presentó sus habilidades de pintura.



Los Pintores con la Boca y con el Pie que asistieron a la exposición en el Courrousel du Louvre en París (de izda. a dcha.): Arnaud Dubarre, Henri-Claire Hembert, así como el Presidente de la VDMFK Serge Maudet.



El Pintor con el Pie Henri-Claire Hembert durante su demostración de pintura.



La presentación del Pintor con la Boca Arnaud Dubarre suscitó gran interés entre los visitantes.

Actividades de las Editoriales

BRASIL

- El día 14 de octubre de 2023, algunos Artistas brasileños llevaron a cabo una exposición conjunta y demostraciones de pintura en 'Sitio Burle Marx' en Río de Janeiro. El lugar donde vivía el famoso paisajista brasileño Roberto Burle Marx es patrimonio histórico nacional y visitado por un público que desea sumergirse en la naturaleza y tener una experiencia única. Los Artistas que participaron en el evento fueron los **Becarios Carlos Eduardo Rosa Fraga, Víctor Santos Pereira, Ricardo Gonzales Rocha Souza, Débora Ferreira dos Santos, Eduardo Moreira de Melo, Márcio Alcântara da Silva.**



Los Becarios que participaron en la exposición conjunta mediante demostraciones de pintura.



Víctor Santos Pereira (foto de la izquierda), Eduardo Moreira de Melo (foto del centro) y Ricardo Gonzales Rocha Souza.

NORUEGA

- Los días 11/12 de noviembre de 2023, la Editorial de Noruega llevó a cabo una 'Exposición de Casa Abierta' en la casa de la editorial noruega 'Grini Mølle' de Oslo. Dicha 'Exposición de Casa Abierta' siempre tiene lugar el mismo fin de semana en noviembre y se ha convertido en una bella tradición. Se expusieron obras únicas de 21 Pintores con la Boca y con el Pie de 12 países con las más diversas técnicas (óleo, acrílico, seda y acuarela). Los numerosos visitantes también pudieron admirar contribuciones interactivas acerca de los Artistas y la Asociación. El evento suscitó gran interés durante los dos días.



La exposición de la Editorial de Noruega también suscitó gran interés entre los invitados este año.

